

2017年3月14~20日  
視察セミナー「木の文化-伝統とイノベーション（独・墺）」

手工業メッセ  
古材家具・キッチン  
「木」と「土」の建築  
自然塗料  
バウビオロジー  
森林業

技



デザイン



古材

木と土



健康



調和



開催日時：2017年3月14~20日（現地視察5日間）

開催場所：オーストリア（リンツ周辺）、南西ドイツ（南バイエルンとバーデン・ヴュルテンベルク）

現地コーディネーター・専門通訳・ガイド：池田憲昭 Arch Joint Vision 社 ドイツ事務局

後援：Smart Sustainable Solutions 株式会社

参加人数：8~15名



## セミナーの主題とメッセージ

木材は人間が昔から利用してきた絶えず成長する再生可能な資源です。一つ一つ個性があり、温かみがあり、香りがあり、健康で落ち着いた生活空間を提供してくれます。木の文化と伝統がある南ドイツとオーストリアの山岳地域では、ここ数年の自然や健康な生活への関心の高まりから、木材利用が増え、新しい製品の開発や、古いものと新しい技術の組み合わせが盛んに行われています。本セミナーでは、同じく木の文化と伝統がある日本の関係者や関心のある方に、木の文化を維持発展させるためのアイデアとヒントを提供できればと思っております。

## 視察場所とテーマ

### 手工業メッセ -木・塗料・道具・トレード (オーストリア ヴェルス市)

大工、内装・家具建具職人など市木材手工業者を主な対象にしたメッセ（見本市）です。木材加工の機械や道具、部材、塗料のメーカーや販売業者が、新しい製品の展示を行います。デモンストレーションもあります。

### 古材を利用した家具・建具・キッチン

ここ数年の静かなトレンドです。

古建築の材をうまく使って、モダンで斬新なデザインの机や椅子、フローリングや壁、キッチンが、職人によって製作されています。

### 自然塗料

南西ドイツの自然塗料の老舗メーカー-BIOFA 社を訪問します。

自然素材のオイルや樹脂を使い、溶剤フリー（VOC フリー）の木材保護塗料を製造販売している会社です。生活空間に使用される塗料を「第三の肌」と定義し、環境と健康を妥協なく追求する BIOFA 社の生産工場を見学し、その哲学と製品に触れてもらいます。

### 「木」と「土」の建築とバウビオロギー

木組みの枠に土粘土を充填させて壁を作る工法は、日本と同様、ヨーロッパでも古くからある建築様式です。現在でも築 300 年を超す木組みの民家などが残っています。調湿機能がとりわけ高い「木」と「土」は、バウビオロギーの観点から優れており、快適で健康な室内環境を創出します。

最近、この古き良き建築工法が見直されてきており、静かなルネッサンスが起こっています。

木質系断熱材を組み合わせ、調湿機能を保ちつつ、高レベルの省エネ性能を発揮させ、一方で、呼吸作用が高いため、機械換気を必要としないローテクで健康な住まいが実現されています。

経験とノウハウを持つ南西ドイツの工務店と建築現場を訪問します。

### 森林業

木材産業が維持発展していくためには、持続的に安定して原木が供給されなければなりません。

自然の力とサイクルを活用し、出来るだけコストをかけず、継続的に多種・良質の木が収穫できる南西ドイツ シュヴァルツヴァルトの持続可能な森づくり（＝森林業）の現場を、日本でもコンサル活動をするドイツの森林官が案内解説します。持続可能な森林業のコンセプトとは？ それを可能にする 3 つのカギとは？



リンツ ザルツブルク ミュンヘン チュービンゲン シュヴァルツヴァルト フライブルク

## 視察プログラム

3月14日（火） 到着日

夕方 オーストリア リンツ（LINZ）市の指定のホテルに集合

最寄りの空港：リンツ空港

宿泊：リンツ市のホテル

3月15日（水）

- ・ 手工業メッセ - 木・塗料・道具・トレード（ヴェルス市）
- ・ 古材板の製造販売会社を訪問

宿泊：ザルツブルク市のホテル

3月16日（木）

- ・ 古材を活用した家具、建具、キッチンの工房を訪問
- ・ ミュンヘンの現代木造建築物の視察

宿泊：アウグスブルク市のホテル

3月17日（金）

- ・ 自然塗料メーカーBIOFA社を訪問
- ・ 木組みの古建築が残るチュービンゲン市旧市街の視察

宿泊：チュービンゲン市のホテル

3月18日（土）

- ・ 木と土の現代建築の工務店と建設事例を見学 —健康、バウビオロギー、省エネ
- ・ 環境首都フライブルク市の旧市街の視察

宿泊：フライブルク市

3月19日（日）

- ・ シュヴァルツヴァルトの持続可能な森づくり視察

宿泊：フライブルク市

3月20日（月）

フライブルク市中央駅で解散

最寄り空港：バーセル、シュトゥットガルト、フランクフルト、チューリッヒ

全ての空港にフライブルクから乗合タクシーサービスがありますので、ご希望の方には手配いたします。

※視察先の都合その他の理由で、プログラムが変更することがあります。ご了承ください。



**料金：**

現地プログラムコーディネーター、専門ガイド、通訳、視察見学料金、現地交通費、宿泊費（朝食つき）  
シングル部屋希望の方 2900 ユーロ ツイン部屋希望の方 2650 ユーロ

- ※ 費用の中には、コーディネーター、専門ガイド、専門通訳、視察見学料金、現地交通費、宿泊費（朝食付き）が含まれます。昼食・夕食は別途現地支払いをお願いいたします。
- ※ 現地（ドイツ）集合、現地解散のセミナーです。日本-ドイツの往復の飛行機、ならびにセミナー前後の現地での移動に関しては、基本的に、参加者各自で手配願います。ただし、希望される方には、この部分の手配を行ってくれる日本のパートナー旅行会社を紹介いたします。

**申し込み：**氏名（漢字+ローマ字表記）、所属、住所、電話番号、希望部屋（シングルまたはツイン）をお書きの上、1月30日までに、Arch Joint Vision 社へ書面（メール）にて申し込み願います。先着順にて、定員になり次第締め切らせていただきます。

**お支払い：**お申し込み後、セミナー料金の請求書を送らせていただきます。2月10日までに国際振込にてお支払い願います。

**キャンセル料金：**申し込み後にキャンセルされる場合は、下記のキャンセル料金を申し受けますので、あらかじめご了承ください。

2月10日以降：料金の10%

2月20日以降：料金の30%

2月28日以降：料金の50%

3月5日以降：料金の80%

